Kuitenkin edelleen henkilöstövajaus on ongelma, koska odotusajat hoitoonpääsyyn venyvät

**Psykologi vapaaehtoistyössä Libanonissa – matkakertomus**

**20.-29.10.2017**

**Beirut-Helsinki 2017**

**Vapaaehtoistyömatkalla on monenlaista tehtävää. s. 2**

**Jokainen ihminen on tärkeä s. 2**

**Hyvinvointia luonnosta s. 3**

**Pakolaisen elämä, vaikeaa ja vielä vaikeampaa s. 4**

**Kohtaamiselle löytyy aikaa s 4**

**Koulutusta ja uusia suunnitelmia s. 5**

**Kohtaamiselle löytyy aikaa s. 6**

**Mielenterveystyö kehittyy dokumentoinnin ja tutkimuksen avulla s. 6**

**Konferenssin työpajassa jaettiin stressinsäätelyhankkeen hyviä käytäntöjä s. 9**

**Konferenssin työpajassa jaettiin stressinsäätelyhankkeen hyviä käytäntöjä**

**Paikka**

**SISÄLTÖ**

**Kirjoittajat**

**Kirsti Palonen ja Nina Lyytinen**

**RAPORTTI 8/2017**

Beit Atfal Assumoud –järjestön (BAS) kummiohjelman vastuuhenkilö Fatima Khaizaran kokosi AKYS:in pyynnöstä ajatuksiaan kummitoiminnasta ja avustuksen käytöstä.

BAS:in sosiaalityötä kutsutaan nimellä Family Happiness – Perheen hyvinvointi. Perheelle kutsutaan kummeja, kun sosiaalityöntekijät aloittavat tuen perheen talouden, terveyden, psykologisen hyvinvoinnin, koulutuksen ja sosiaalisen verkoston kohentamiseksi. Työssään he neuvovat, opastavat, kannustavat ja nostavat uusia näkökohtia perheen tietoisuuteen.

BAS jakaa kummimaksun (30 €/kk) kolmeen osaan (1€=1500 LL Libanonin liiraa):

Raha-avustus perheelle lapsen tarpeisiin 30 000 LL 66.67 %

Tuki toimintoihin ja ohjelmiin, joita organisoidaan lapsille ja vanhemmille 7500 LL, 16,67 %

Tuki peittämään sosiaalityöntekijän palkkakustannuksia 7500 LL 16,67 %

Kolmanneksella kummimaksusta turvataan perheen tarvitsema sosiaalityön tuki sekä lasten ja vanhempien mahdollisuus osallistua yhteisiin aktiviteetteihin. 2/3 kummimaksusta perhe käyttää parhaaksi näkemällään tavalla, yleensä ruokaan ja vaatteisiin.

BAS:in mukaan kummimaksun merkitys on rahallista arvoaan suurempi. Se mahdollistaa kokonaisvaltaisen tuen perheelle kummisuhteen aikana.

Pari vuotta sitten tehdyn kummitoimintakyselyn mukaan aloitteen kummin kutsumisesta tekee useimmiten BAS:in keskuksen sosiaalityöntekijä tai johtaja yhdessä perheen äidin tai vanhempien kanssa. Kun sosiaalityöntekijä on valmistellut hakemuksen, esitys viedään BAS:in päätoimistoon, jossa kummitoiminnan vastuuhenkilö ja järjestön johtaja tekevät päätöksen perheen ottamisesta Family Happiness -kummitoimintaohjelmaan ja kummihakemuksen lähettämisestä yhreistyöjärjestöille, esim. AKYS:ille.

Lapsen huoltaja, yleensä äiti, hakee kummiavustuksen BAS:in keskuksesta. Rahaa ei anneta lapselle itselleen. Lapsi oppii, että aikuinen pitää hänestä huolta ja järjestää asioita. Toistuvilla kotikäynneillä sosiaalityöntekijä auttaa perhettä tasapainoilemaan tulojen ja menojen kanssa. Kummiavustuksen järkevä käyttö lapsen tarpeisiin löytyy vähitellen.

Kummiavustus on sekä portti sosiaalityöntekijälle tulla mukaan perheen elämään että perheelle pääsy kaikkiin Beit Atfal Assumoudin palveluihin. Beit Atfal Assumoudissa perhe saa tietoa myös muista lähiympäristön mahdollisuuksista. Lapsillle ja koko perheelle on tarjolla viikoittain ja kuukausittain opetus-, kulttuuri- ja virkistysaktiviteetteja. Osallistuminen aktiviteetteihin muodostaa ohjatun oppimistapahtumasarjan. Vanhempaintoiminnassa perheet oppivat tunnistamaan oikeuksiaan ja taidetoiminnassa lapset luovat tapoja edustaa BAS:ia ja Palestiinaa Libanonissa ja ulkomailla.

**Kummilapset osallistuvat moniin aktiviteetteihin Beit Atfal Assumoudin (BAS)** **toimintakeskuksissa**

Arabikansojen ystävyysseuran (AKYS) kautta 46 lapsella on kummit Suomesta. Kummi saa vuosittain perheen sosiaalityöntekijän raportin lapsen tilanteesta. Sosiaalityöntekijät kirjoittavat raporteissaan myös siitä, mihin harrastuksiin kummilapset osallistuvat BAS:in toimintakeskuksissa. Osalla kummimaksuja katetaan lasten toimintoja. Vuoden 2016 raporttien mukaan 35 lasta osallistui ryhmätoimintoihin. Mikäli lapsi ei voinut osallistua (11), pyrittiin aktiviteettitukea järjestämään muilla tavoin.

Kummilasten harrastusten kirjo on moninainen:

\* Käden taidot: käsityöt, ristipistot, vaateompelu, piirtaminen, maalaaminen, pelaaminen (9)

\* Liikunnalliset taidot: dabke-tanssi, jalkapallo, pyöräily, uiminen (6)

\* Ulkoilu, virkistys, juhlat: kesäleirit sarjakuvien katselu, partio, matkat, kansalliset juhlapäivät (12)

\* Opetukselliset ja terveysaiheet: tietoisuuden lisääminen, psykososiaaliset ryhmätoiminnat, elämisen taidot ja itsen ohjaaminen, lisääntymisterveysryhmät, tukiopetusryhmät arabian, englannin ja matematiikan läksyissä (13)

\* Joskus vanhemmat osallistuvat toimintaan, esim. tietopitoisiin vanhempainryhmiin, vaikkei lapsi itse kykene osallistumaan keskuksen aktiviteetteihin

\* Joissakin raporteissa mainittiin vain yleisesti, että lapsi osallistuu keskuksen aktiviteetteihin, muttei täsmennetty tarkemmin

Muutaman kummilapsen mainitaan toimineen vapaaehtoisohjaajina kesäleireillä ja nuorten seksuaalikasvatuksen (lisääntymisterveyden) vertaisryhmissä.

Esteinä osallistumiselle mainittiin raporteissa:

\* Vakava terveysongelma (autismi, fyysinen tai psyykkinen tilanne, sairaalahoitoa vaatinut terveysongelma, korostunut yksilöllinen ohjauksen ja neuvonnan tarve)

\* Kotitilanne, äidin auttaminen, sisarusten kanssa leikkiminen

\* Syrjäinen asuinpaikka, kuljetuksen puuttuminen.

Näissä tapauksissa sosiaalityöntekijät huolehtivat lapsen osallistumisesta joihinkin retkiin ja kansallisten juhlapäivien tilaisuuksiin.

Järjestämällä aktiviteetteja lapsille Beit Atfal Assumoud huolehtii lasten sivistyksellisistä oikeuksista.

Kun lapsi on päättänyt koulutuksen, saanut jalansijaa työelämässä ja hankkii ammattityöllään tyydyttävät elinolot, rahallinen kummituki päättyy. Joskus myös perheen taloudellinen tilanne kohenee tyydyttäväksi ja silloin kummituki päätetään. Silloin AKYS tiedustelee kummilta, haluaako hän jatkaa jonkin toisen lapsen tukemista.

AKYS:in näkökulmasta voisi myös ajatella, että kummit ovat osaltaan maksamassa perheelle tarjottua sosiaalityötä ja aktiviteetteja, joiden kautta lapset ja vanhemmat ovat ohjatusti vuorovaikutuksessa vertaisyhteisön kanssa. Kummit voivat olla ylpeitä siitä, että kummilapsen tarpeet tulevat tällä tavoin kokonaisvaltaisesti huomioonotetuiksi.

Kummitoiminnan pohjalta AKYS on aloittanut myös kehitysyhteistyöhankkeet, joita ulkoministeriö tukee, esim. “Lasten mielenterveys- ja erityispalveluiden kehittäminen kriisioloissa Libanonissa: Pohjoinen” (2017-2018). Perheet, joilla on huolta lastensa kehityksestä ja mielenterveydestä saavat perheneuvoloista ammattitaitoista apua.

**Kahden äidin kertomus**

(tähän on Fatiman lähettämiä kuvia Bourj el-Barajnehin sosiaalityön toimistosta)

Kummiohjelma tulee kahta Sadika Shahibin lasta. Perhe asuu Bourj el-Barajnehin leirissä Beirutissa. Äiti kertoi 6.12.2016:

“Tulen hyvin mielelläni käymään Beit Atfal Assumoudin keskuksessa. Kaikki siellä toivottavat minut aina tervetulleeksi. Kuukausittaiset opintotuokiot ovat mielestäni antoisia. Ne antavat minulle toivoa ja auttavat kohentamaan asioita. Tapaamiset kestävät puolitoista tuntia. Sitten menen oman sosiaalityöntekijäni luokse nostamaan rahallisen tuen. Samalla juttelen hänen kanssaan vaikeuksistani ja tavallisesti hän auttaa minua löytämään jonkin ratkaisun.

Jos olen sairaana, sosiaalityöntekijä tuo avustuksen kotiin. Joskus sosiaalityöntekijä ostaa avustuksella tarpeellisia tarvikkeita perheille, joiden äidit tarvitsevat apua päivittäistarpeista huolehtimisessa. Silloin tällöin joitakin perheitä autetaan huolto- ja korjaustöissä, joita perhe on alkanut lykätä. Minunkin kotini kylpyhuonetta ja keittiötä kohennettiin. Kiitokset!”

Samar Mustafalla on kolme autismihäiriöistä lasta. Perhe asuu Bourj el-Barajnehin leirissä. Äiti kertoi 6.12.2016:

“Beit Atfal Assumoud –järjestö on avustanut lapsia rahallisesti jo monta vuotta. Aluksi minun oli vaikeaa mennä keskukseen hakemaan avustusta, koska en voinut jättää lapsia. Siksi oma sosiaalityöntekijämme tuli meille kotiin tuomaan kuukausittaisen avustuksen. Toisinaan mieheni menee keskukseen hakemaan avustuksen.

Noin vuoden verran olen avustusta hakiessa osallistunut keskuksessa kuukausikokouksiin. Tapaamisissa puhutaan terveydestä, sosiaalisista ja kansallisista aiheista. Olen luentoihin hyvin tyytyväinen. Ne ovat minusta hyödyllisiä.  Olen myös alkanut osallistua keskuksen aktiviteetteihin niin paljon kuin vain pystyn.

Kuukausiavustuksella ostan vaippoja ja lääkkeitä lapsillemme. Joskus pyydän sosiaalityöntekijää varaamaan tarvikkeet meille.”

**Tervetuloa mukaan kummien joukkoon**

Yhteydenotto kummitoimintaan

<http://akys.kapsi.fi/wordpress/kummitoiminta-2/kummilomake/>

tai vastuuhenkilöön (laitetaan akysin kummitoiminnan sp-osoite)

akys.org

https://www.facebook.com/akystiedotus

**/2017**

Arabikansojen ystävyysseura (AKYS) yhteistyössä Beit Atfal Assumoudin (BAS) (The National Institution of Social Care) kummiohjelman kanssa
Vocational Training, NISCVT) kanssa

**WWW.AKYS.FI,** [**WWW.FACEBOOK.ORG/AKYSTIEDOTUS**](http://WWW.FACEBOOK.ORG/AKYSTIEDOTUS)

**Psykologi vapaaehtoistyössä Libanonissa - matkakertomus**

**Kirsti Palonen ja Nina Lyytinen**

**20.-29.10.2017. kuvitettu raportti kokonaisuudessaan on osoitteessa http://psykologilibanonissa.blogspot.fi**

Arabikansojen ystävyysseuran hanke 2017-2018 Libanonissa:

“Lasten mielenterveys- ja erityispalveluiden kehittäminen kriisioloissa Libanonissa: Pohjoinen”, UM:n hankenumero 85201601. Hankkeeseen sisältyy sosiaalityöntekijöiden stressinhallinnan ohjausosio.

**Perjantai 20.10.2017 Vapaaehtoistyömatkalla on monenlaista tehtävää.**

Matkan aikana järjestetään stressinsäätelytyöpaja sosiaalityöntekijöille, jotka työskentelevät pakolaisten kanssa. Tähänastisia stressinsäätelyhankkeen tuloksia esitellään Beit Atfal Assumoudin 11. mielenterveyskonferenssissa. Suunnittelemme myös 2014 alkaneen stressinsäätelyhankkeen seuraavaa vaihetta. Nyt olemme niin pitkällä, että voimme keskustella kouluttajakoulutuksen aloittamisesta.

Vierailemme Saidan perheneuvolassa, jossa on meneillään Psykologian Sosiaalisen Vastuun mielenterveyshanke. Lisäksi toimitamme solidaarisuusilmukoiden neulelahjoitukset pakolaisleiriin Baalbekiin, jossa kärsitään eniten kylmyydestä talven aikana.

**Lauantai 21.10.2017 Jokainen ihminen on tärkeä**

Ensimmäinen päivä Libanonissa alkoi yhteistyöjärjestön toiminnanjohtajan Kassem Ainan tapaamisella Beit Atfal Assumoudin (BAS) toimistossa. Kävimme läpi tulevan viikon ohjelman ja sovimme käytännön järjestelyistä. Tapaamisessa keskustelimme myös Libanonin pakolaistilanteesta. Maassa, jonka asukasluku on suurinpiirtein sama kuin Suomen, on tällä hetkellä arviolta 1.5 miljoonaa Syyriasta tullutta pakolaista pitkäaikaisten palestiinalaispakolaisten lisäksi. Suomalaisessa julkisuudessa toistuva ilmaisu "pakolaiskriisi" tuntuu vähättelevältä Libanonissa. Suomeen ja Eurooppaan verrattuna täällä voisi puhua pakolaiskatastrofista.

Kokouksen jälkeen suuntasimme matkamme kohti Shatilan pakolaisleiriä. Psykoterapeutti Markku oli ensimmäistä kertaa Shatilassa. Hänelle pakolaisleirivierailusta jäi päällimmäisenä mieleen kurjuus ja ahtaus. Kurjuus näkyi kapeiden katujen yllä roikkuvina sähköjohtoina, päälle tippuvana vetenä ja ihmisten kotien ahtautena. Sen vastapainoksi nousi kuitenkin isona valopilkkuna työ Shatilan toimintakeskuksessa ja työntekijöiden sinne rakentama ympäristö. Ahtaat tilat olivat siistit ja hyvässä järjestyksessä. Samoin Markku arvosti toimintakeskuksen työntekijöiden ammattillista ja käytännönläheistä työotetta.

Päivä oli täynnä merkittäviä kohtaamisia. Tuntui, että kiireen ja työn keskellä ihmisillä oli aikaa pysähtyä kohtamaan, kuuntelemaan ja jakamaan työkokemuksiaan. Vaikka työtilanteet tuntuivatkin välillä kaoottisilta, työntekijät pystyivät arvioimaan ja työstämään sen, mikä tilanteen kannalta oli olennaista. BAS:in työntekijät välittävät omalla työotteellaan sitä, että jokainen ihminen on tärkeä.

**Maanantai 23. lokakuuta 2017 Hyvinvointia luonnosta**

Tällä hankematkalla meillä ei ole aikaa kolmen päivän työpajaan kuten tavallisesti. Sosiaalityöntekijöillä on meneillään työntäyteinen viikko ja meidänkään aikaresurssimme eivät mahdollista kolmepäiväisen työpajan järjestämistä. Mutta stressinsäätelypatikointia odotettiin niin innokkaasti, että se tuntui välttämättömältä. Kiireiden keskelläkin 20 sosiaalityöntekijää irrottautui päiväksi työpajaan. Olimme jo etukäteen joutuneet rajaamaan ulkopuolelle ryhmään kuulumattomia, mutta silti kaksi ylimääräistä osallistujaa tuli mukaan. Päättelimme tästä, että halukuutta stressinsäätelypatikoinnille on myös muissa ammattiryhmissä.

Matkaan lähdettiin aiempaan tapaan Mar Eliaksen pakolaisleiristä. Olimme jo vastassa siellä, kun sosiaalityöntekijöitä saapui pikkuhiljaa eri puolilta Libanonia. Poskisuukkoja ja iloisia tervehdyksiä vaihdettiin. Monet kertoivat, että he olivat odottaneet patikointia ja että se tulee tarpeeseen. Viime viikot ja kuukaudet olivat olleet kuormittavia sekä työssä että yksityiselämässä. Koettiin tärkeänä päästä luontoon liikkumaan ja rentoutumaan. Vetäjänä tuntui hyvältä kuulla, että odotukset ja motivaatio olivat korkealla.

Laulu ja äänekäs ilonpito alkoivat, kun bussi vihdoin pääsi liikkeelle kolme varttia myöhässä sovitusta ajasta. Matka taittui nopeasti Wadi el Salibin alueelle. Yhtenä ohjaajien stressitekijänä oli oppaan vaihtuminen. Tuttu oppaamme oli ulkomailla ja olimme rekrytoineet sähköpostin välityksellä hänen tilalleen Raja Saaden, jota emme entuudestaan tunteneet. Hän sai ennakkotietoa ryhmästä ja toiminnastamme ennen kuin yhteistyöstä päätettiin. Tästä huolimatta jännitimme, miten hän kohtaa osallistujat. Se osoittautui turhaksi heti kun Raja astui bussiin, hymyili ja tervehti iloisesti osallistujia. Vetäjien stressitaso laski saman tien ja jatkossakin oppaamme osoitti kykenevänsä ottamaan huomioon sekä osallistujien kunnon ja jaksamisen että sopeutumaan vetäjien suunnittelemaan ohjelmaan.

Patikointi aloitettiin aistien aktivointiharjoituksella, jonka jälkeen lähdettiin aistimaan luontoympäristöä. Maisemat olivat kauniita ja kävely taittui hyvää tahtia. Toisena harjoituksena tehtiin kymmenen minuutin hiljaisuuskävely. Ohjeena oli, että kävely oli tarkoitettu itselle, sen aikana ei tarvinnut kuunnella muita, ottaa vastaan muiden kokemuksia tai ajatuksia. Sai hetken vain kävellä, aistia luontoa ja olla omien tuntemusten ja ajatusten kanssa. Ahtaissa pakolaisleireissä työskenteleville ja asuville hiljaisuus ei ole tuttua. Sosiaalityöntekijöiden työssä he joutuvat kantamaan muiden ihmisten huolia ja murheita. Harvoin on aikaa itselle, aikaa pysähtyä kuulostelemaan, miten minä voin, mitä minulle kuuluu juuri nyt, mitä minä tarvitsen. Harjoituksella halutaan mahdollistaa hetki sille, että ei tarvitse olla vastaanottava osapuoli, että saa itse päättää mihin suuntaa huomionsa. Moni tulikin harjoituksen jälkeen kertomaan, että oli huomannut veden solinan, lintujen laulun ja miltä maa tuntui kävellessä jalkojen alla.

Lounastauon jälkeen pysähdyttiin stressihuutoharjoitukseen. Sen aikana saimme huomata, että huudolle ei enää ole niin suurta tarvetta kuin ensimmäisellä patikoinnillamme 2014. Toistuvat työpajamme ovat tehneet tehtävänsä, huuto on muuttunut nauruksi ja huumoriksi. Stressinpurkaminen on mahdollistanut sen, että voi rauhoittua ja hiljentyä. Kaikkein ensimmäisenä työpajapäivänämme 2014 saavutettiin minuutin hiljaisuus kovalla työllä. Viimeisenä stressinsäätelyharjoituksena toistettiin hiljaisuuskävely. Osallistujat olivat kokeneet sen hyvänä harjoituksena ja sen toistaminen tuntui heistä mielekkäältä.

Välitöntä palautetta työpajasta saatiin heti paluumatkalla. Kiitoksia tuli runsaasti ja useaan otteeseen kuulimme, että patikointi ja harjoitukset ovat tarpeellisia. Päivä patikoinnin jälkeen tapasimme kaksi osallistujaa Baalbekissa. Molemmat kertoivat, että olivat kärsineet kivuista ennen patikointia. Toisella oli ollut kipua niska- ja hartiaseudulla ja toisella kovaa päänsärkyä. Molemmilta kivut olivat hävinneet patikoinnin aikana. Uni oli maistunut ja kipu ei ollut palanut. Toinen heistä pohtikin ääneen, että ennen säännöllisesti toistuneet kävelylenkit ovat jäänet päivittäisestä ohjelmasta pois. Keskusteltiin siitä, voisiko ne aktivoida uudelleen. Laitettiin myös idea kävelypalavereista hautumaan.

**24.10.2017 Pakolaisen elämä, vaikeaa ja vielä vaikeampaa**

Tiistaina suuntasimme kohti Baalbekia ja Wavelin pakolaisleiriä.

Matka sujui nopeasti, kun samalla valmistelimme loppuviikon konferenssiesityksiä. Edellisenä päivänä oli tullut viesti, että valmiit esitykset toivottiin kahden päivän päästä. Hetkeksi stressitaso nousi, koska oma ohjelmamme oli suunniteltu hiukan eri tavalla. Libanonin-vapaaehtoistyömatkoilla olemme saaneet oppia, että joustavuus ja muutokset ovat osa arkea. Jos sitä ei kestä, tätä työtä on mahdoton tehdä.

Tervetuliaiskahvien jälkeen meidät kutsuttiin seuraamaan Palestiinan Punaisen Puolikuun ensiapukoulutusta. Opettaja oli niin hyvä, että ymmärsimme kielimuurista huolimatta, mistä oli kysymys. Meille tuttu Anne-nukke lepäsi pöydällä ja opettaja demonstroi niin Heimlichin otteen kuin elvytyksen sen avulla. Koulutuksen jälkeen pääsimme tapaamaan Solidaarisuussilmukoiden naisia

Naiset tutkivat kiinnostuneesti suomalaisten naisten lahjoitusneuleita.

Tapaamisen jälkeen vierailimme vanhusten luona, joilla on kummit Suomesta. Tapasimme neljä vanhusta ja heidän omaisiaan. Jokaisessa kodissa oli tarjolla kahvia tai teetä. Perheet ovat erittäin köyhiä, mutta vieraanvaraisuus on sellaista, mitä en ole kokenut muualla.

Vanhusvierailujen jälkeen BAS:in keskuksen johtaja Aziza Shehade vei meidät tapaamaan Syyriasta paenneita palestiinalaisia. Heidän asumuksiaan on vaikea kuvata. Vierailimme hautausmaan huoltorakennuksessa ja entisessä uimalassa, joiden tiloja oli muokattu äärimmäisen vaatimattomiksi suojiksi pakolaisille. Uimalan rakennuksessa yksi perhe asui n. 3x3m olevassa huoneessa. Lapsi teki läksyjä patjalla, joka toimi myös myöhemmin makuualustana. Toisten kodit olivat samanoloisia. Millaiset olot mahtavat olla sen jälkeen, kun talvi ja sadekausi alkavat?

**Perjantai 27. lokakuuta 2017 Kohtaamiselle löytyy aikaa**

Beit Atfal Assumoudin työntekijät osoittavat jatkuvasti suurta joustavuutta työssään. Usein me ulkomaalaiset tuotamme heille ylimääräistä vaivaa ja häiritsemme meneillään olevia tehtäviä. Torstaina kävimme häiriköimässä BAS:in käsityökeskuksessa Sabrassa ja toimintakeskuksessa Shatilan pakolaisleirissä.

Käsityökeskuksessa oli kehitetty uusia malleja. Esimerkiksi huivit olivat hyvin kauniita. Elektronisten välineiden muutokset oli otettu huomioon, iPadeille löytyi nyt suojuksia. Kirjottuja sohvatyynyjä oli valmistettu amerikkalaiselle tilaajalle. Kaikki tuotteet ovat hyvin edullisia.

Shatilassa otimme keskuksen johtajan Jamile Shehaden kanssa puheeksi Sirkku Kivistön ajatuksen, että järjestäisimme muutaman tunnin stressinsäätelytyöpajoja keskusten johtajille, jotka monien vastuidensa vuoksi kokevat vaikeaksi irrottautua työpajaamme päiväksi tai useammaksi. Voimme havaita, että Jamilelle lasten ja perheiden auttaminen on sydämenasia. Hänen oli vaikea aluksi ymmärtää, että tavoitteemme olisi työntekijöiden hyvinvointi. Hänellä oli koko ajan mielessä autettavien hyvinvointi.

Vaikka Jamile joutuu tekemään paljon paperitöitä, hänellä on aina aikaa lapsille ja heidän vanhemmilleen. Päivän päätteeksi voimme tavata kahta kummiperheemme lasta. Näimme heitä jo muutama päivä sitten, kun isä toi heitä keskukseen. Saleh, 8 v, innostui kovasti Suomesta tuodusta pelistä. Hänen hihkaisunsa houkuttelivat paikalle muitakin lapsia, ja innostus tarttui.

Kummiperheemme elämäntilanne on äärimmäisen vaikea, mutta BAS on valmis käymään kaikkien ongelmien kimppuun. Jamile, keskuksen johtaja, jopa myrkytti rotat perheen vaatimattomasta kodista. Häntä nauratti, kun Suomesta tuotujen lahjoitusten joukosta löytyi pehmorotta.

**Perjantai 27. lokakuuta 2017 Koulutusta ja uusia suunnitelmia**

Yksi tavoitteemme tällä hankematkalla on arvioida mahdollisuuksia järjestää kouluttajakoulutusta stressinsäätelytyöpajoihimme osallistuneille sosiaalityöntekijöille. Keskiviikkona sosiaalityöntekijät kokoontuivat BAS:in keskuksessa Mar Eliasin pakolaisleirissä. Sinne toiminnanjohtaja Kassem Aina oli ohjannut meidät keskustelemaan aiheesta.

Paikalle saapuessamme läsnä oli vasta muutamia sosiaalityöntekijöitä, joiden kanssa olimme patikoineet kaksi päivää aikaisemmin. Tavanomaisissa oloissa vähän liikkuvat naiset tunsivat edelleen fyysisen rasituksen lihaksissaan, mutta olivat muuten tyytyväisiä maanantaipäivään. Odotellessa Nina veti venytyssession käyden läpi lihasryhmät, joita naisten mukaan jomotti. Naamat olivat välillä irvessä, mutta hauskaa oli.

Sitten osoittautuikin, että sosiaalityöntekijöillä oli alkamassa koko päivän koulutus. Kouluttaja odotti, että kauimpaa tulevatkin sosiaalityöntekijät saapuisivat ja päästäisiin aloittamaan. Tilanne oli meille tuttu ja päätimme olla viemättä häneltä aikaa lyhyttä asian esittelyä enempää. Nina kertoi sosiaalityöntekijöille palautteemme siitä, että he ovat edistyneet harjoitteissa ja luonnossa liikkumisessa siinä määrin, että selvitämme kouluttajakoulutuksen aloittamista. Osallistujat olivat yleisesti motivoituneita jatkamaan hanketta tähän suuntaan, ja totesimme, että jatkossa heille tehdään tästä kysely.

Mar Eliasista siirryimme Saidan perheneuvolan tiimikokoukseen. Siellä keskusteltiin potilaista, joiden kautta paljastui, miten vaikeiden ongelmien kanssa työntekijät painivat: Potilailla oli kehitysvammaisuutta, puhehäiriöitä, orgaanisia ongelmia, käyttäytymishäiriöitä, depressiota, keskittymisvaikeuksia, oppimisvaikeuksia, autistisia piirteitä, monenlaisia kotiongelmia… Perheenjäsenet kärsivät depressiosta, ja taloudellinen tilanne oli yleensä huono. Vanhemmuus saattoi olla pahasti hukassa eivätkä lapsipotilaat saaneet kotoa tukea ongelmissaan.

Perheneuvolassa oli ollut useita yrityksiä aloittaa vanhemmille ryhmiä, mutta niissä ei ollut päästy alkua pidemmälle. Vanhemmat eivät tulleet ryhmien kokoontumisiin. Nyt suunnitelmissa on vaihtaa suuntaa. Sosiaalityöntekijöitä koulutetaan antamaan leirissä koulutusta aiheista, jotka ovat osoittautuneet tärkeiksi potilastyössä.

Beit Atfal Assumoudissa on ollut valmisteilla mielenterveystyön strateginen suunnitelma, jonka on tarkoitus strukturoida ja yhtenäistää työtä viidessä perheneuvolassa. Luonnos on jo ollut kommentoitavana perheneuvoloissa.

Viereisen Ein el-Helwehin pakolaisleirin turvallisuustilanne on koko ajan epävakaa. Työntekijät totesivat sen yhdeksi syyksi poissaoloihin. Vanhemmat saattavat pelätä lähteä leiristä perheneuvolaan. Jos pois ollessa alkaa jokin selkkaus, he eivät mahdollisesti pääsisi takaisin kotiin.

**Perjantai 27. lokakuuta 2017 Kohtaamiselle löytyy aikaa**

Beit Atfal Assumoudin työntekijät osoittavat jatkuvasti suurta joustavuutta työssään. Usein me ulkomaalaiset tuotamme heille ylimääräistä vaivaa ja häiritsemme meneillään olevia tehtäviä. Torstaina kävimme häiriköimässä BAS:in käsityökeskuksessa Sabrassa ja toimintakeskuksessa Shatilan pakolaisleirissä.

Käsityökeskuksessa oli kehitetty uusia malleja. Esimerkiksi huivit olivat hyvin kauniita. Elektronisten välineiden muutokset oli otettu huomioon, iPadeille löytyi nyt suojuksia. Kirjottuja sohvatyynyjä oli valmistettu amerikkalaiselle tilaajalle. Kaikki tuotteet ovat hyvin edullisia.

Shatilassa otimme keskuksen johtajan Jamile Shehaden kanssa puheeksi Sirkku Kivistön ajatuksen, että järjestäisimme muutaman tunnin stressinsäätelytyöpajoja keskusten johtajille, jotka monien vastuidensa vuoksi kokevat vaikeaksi irrottautua työpajaamme päiväksi tai useammaksi. Voimme havaita, että Jamilelle lasten ja perheiden auttaminen on sydämenasia. Hänen oli vaikea aluksi ymmärtää, että tavoitteemme olisi työntekijöiden hyvinvointi. Hänellä oli koko ajan mielessä autettavien hyvinvointi.

Vaikka Jamile joutuu tekemään paljon paperitöitä, hänellä on aina aikaa lapsille ja heidän vanhemmilleen. Päivän päätteeksi voimme tavata kahta kummiperheemme lasta. Näimme heitä jo muutama päivä sitten, kun isä toi heitä keskukseen. Saleh, 8 v, innostui kovasti Suomesta tuodusta pelistä. Hänen hihkaisunsa houkuttelivat paikalle muitakin lapsia, ja innostus tarttui.

Kummiperheemme elämäntilanne on äärimmäisen vaikea, mutta BAS on valmis käymään kaikkien ongelmien kimppuun. Jamile, keskuksen johtaja, jopa myrkytti rotat perheen vaatimattomasta kodista. Häntä nauratti, kun Suomesta tuotujen lahjoitusten joukosta löytyi pehmorotta.

**27.-28. lokakuuta 2017 Mielenterveystyö kehittyy dokumentoinnin ja tutkimuksen avulla**

Libanonin-matka huipentui Beit Atfal Assumoudin 11. Mielenterveyskonferenssiin, joka tänä vuonna järjestettiin yhteistyössä American University of Beirutin taiteiden ja tieteiden

tiedekunnan kasvatustieteellisen osaston kanssa osaston johtajan Anies Al-Hroubin aloitteesta. Siksi konferenssitilat olivat yliopiston kampuksella arvokkaassa ja kauniissa ympäristössä.

Konferenssi oli kaksipäiväinen ja teemana oli sillan rakentaminen teorian ja käytännön välille. Erityisesti toivottiin, että käsiteltäisiin dokumentaatiota ja tutkimusta mielenterveysohjelmissa. Esitysten aiheet kattoivat laajan alueen, esim. sähköinen potilastietojärjestelmä, sähköiset työkalut sekä erityisesti pakolaisten mielenterveyteen liittyvä tutkimus ja käytännön työ. Ajankohtaisuutensa vuoksi sotatraumat saivat toisena päivänä tilaa. Konferenssin vaikuttavinta antia olivat tohtori Tania Bosquin (American University of Beirut) ja tohtoriopiskelija Alexandra Chenin (Harvard University) esitykset siitä, miten sotaa ja aseellisia konflikteja kokeneet lapset ja nuoret selviävät.

Bosqui oli työtoverinsa kanssa analysoinut laadukkaiksi arvioimiaan interventiotutkimuksia (17), joista kahdeksassa oli kliininen populaatio. Kun kyseessä olivat ei-kliiniset luokkatutkimusasetelmat, tutkimusevidenssi ei riittänyt muihin johtopäätöksiin kuin että interventiot lisäsivät lähinnä toivoa ja hyvinvointia. Kliinisellä populaatiolla interventiot olivat enimmäkseen kognitiivisen ja kognitiivisbehavioraalisen terapian menetelmiä, narratiivisia menetelmiä (Kid NET) ja mind-body-harjoituksia. Merkittävää toipumista havaittiin kognitiivisia ja kognitiivisbehavioraalisia menetelmiä käytettäessä ja jonkin verran Kid NETin avulla. Traumaperäisen stressihäiriön oireet, ahdistuneisuus ja depressio lievenivät, prososiaalinen käyttäytyminen lisääntyi.

Lisäksi Bosqui selvitti, mitkä ovat muutoksen perusmekanismit, kun pyritään lisäämään konfliktin kokeneiden lasten ja nuorten hyvinvointia, mielenterveyttä ja resilienssiä. Hän kävi kollegoineen läpi 13 katsausartikkelia vuoteen 2017 saakka. Ne kattoivat 34 maata ja yli 30.000 lasta. Muutoksen mekanismeja olivat mm. turvallisuus ja leikki; yhteisön ja perheen valmiuksien kehittäminen ja vakaumusjärjestelmien rooli; psykoedukaatio, taitojen kehittäminen, avuliaisuuden oppiminen; kognitiivinen uudelleenstrukturointi, narratiiviset menetelmät, avun pitkäkestoisuus sekä myönteisten tulosten heikkenemisen ehkäisy. Kielteisiä vaikutuksia oli silloin, jos sotaan liittyviä normaaleja reaktiota patologisoitiin ja jos keskityttiin yksittäiseen lapseen, kun sota on vaikuttanut koko väestöön. Interventiot on sovitettava paikalliseen kulttuuriin.

Loppupäätelmissään Bosqui totesi, että kliinisen hoidon lisäksi tarvitaan monia muita vähemmän tutkittuja muutosmekanismeja, kuten juuri leikki, turvallisuus, yhteisö ja perhe, paranemista edistävät perinteet, uskonto, uskomukset ja arvot. Sodan kokeneiden lasten tukemisessa on otettava huomioon kolme peruspilaria: monipuolisuus ja kattavuus; tuen jatkuvuus sekä tuen haittavaikutusten ehkäisy. Evidenssin saavuttamisessa on ongelmana, että tutkimuksen vaatimukset ja käytäntö eivät useinkaan kohtaa.

Alexandra Chen oli kollegoidensa kanssa tutkinut Bekaan laaksossa Libanonissa 300:n syyrialaisen 6-10-vuotiaan pakolaislapsen kognitiivista kapasiteettia. Tutkimuksessa käytettiin pelinomaisia menetelmiä, jotka oli kehitetty lasten ja nuorten pitkäkestoisen muistin, toiminnanohjauksen ja työmuistin tutkimiseen. Ne toimivat hyvin pakolaispopulaatiossa.

Osa tuloksista yllätti tutkijat. Ikä ei ennustanut kognitiivisia toimintoja. Myöskään kognitiivisella kapasiteetilla ei ollut yhteyttä trauman kanssa. Mutta kun lasten ja nuorten trauma-altistuksessa jatkossa eroteltiin toisistaan uhka- ja deprivaatiotrauma, havaittiin, että altistuminen uhkaavalle traumaattiselle tapahtumalle vaikutti toiminnanohjaukseen.

Tutkimuksen perusteella Chen päätteli, että pakolaislasten tutkimuksessa pitäisi mitata psykososiaalista stressiä. Se ennustaa hänen mukaansa paremmin kognitiivisia toimintoja kuin trauma. Outoa oli, että iällä ja toiminnanohjauksella ei ollut yhteyttä. Psykologisen kirjallisuuden mukaan iän lisääntyessä toiminnanohjauksen pitäisi parantua. Chen nosti esiin muutaman mahdollisen selityksen. Yksi mahdollisista on, että 8-10-vuotiaat lapset altistuivat traumatisoitumiselle 3-5-vuotiaina Syyrian kriisin alkaessa. Merkittävänä tekijänä hän piti, että vanhemmat pakolaislapset kokevat pienempiä enemmän stressiä, koska he joutuvat osaltaan huolehtimaan perheen toimeentulosta. Myös koulunkäynnin myöhästyminen pakolaisuudesta johtuen voi vaikuttaa.

Jotta pakolaislapset menestyisivät koulussa, tulisi Chenin mukaan integroida sosioemotionaaliset ja kognitiiviset tavoitteet. Kouluaineiden opetusohjelmat yksistään eivät riitä.

Psykiatri Madeleine Badaro Taha Beirutin perheneuvolasta kertoi syyrialaislapsista, jotka ovat tulleet Beit Atfal Assumoudin (BAS) hoitoon. Tämän vuoden alkupuolella (tammi-kesäkuu) syyrialaiset ovat lukumäärältään suurin potilasryhmä Beirutin perheneuvolassa. Heistä 84 prosentilla on merkittäviä terveys-, koulutus- ja psykososiaalisia erityistarpeita. Enemmistö saa tarpeenmukaista tukea, pienemmälle osalle on järjestetty psykososiaalisia interventioita ja samanvertainen osa on vielä odotuslistalla.

Lasten ongelmilla on geneettistä taustaa, koska hiukan yli puolella vanhemmat ovat serkuksia. Melkein neljännes lapsista on syntynyt pakolaisuudessa Libanonissa. Hiukan vajaalla ¾:lla on taustalla traumaattisia kokemuksia: Sukulaisia oli kuollut ja loukkaantunut tai kadonnut. Lapsi itse oli joutunut todistamaan väkivaltaisuuksia.

Syyrialaislapset kaipaavat kaikkea tuttua: kotia, koulua, vanhempia, sukulaisia, ystäviä, naapureita, kotikylää, jopa sen kiviä, ilmaa ja vettä. He toivovat mielenrauhaa ja arvostusta. He kaipaavat kuolleita sukulaisia ja menetettyjä vuosia. Monenlaisiin perheiden tarpeisiin ei ole saatu apua: lasten koulunkäynti, lääketieteelliset hoidot, työ, ruoka, kunnollinen asunto, raha perustarpeisiin ja palveluihin, vapaa-ajan harrastukset.

Psykologien Sosiaalisen Vastuun ja Arabikansojen ystävyysseuran yhteistyöjärjestö Beit Atfal Assumoud oli muutoinkin konferenssissa hyvin esillä. Järjestön eri toimintasektoreilta oli valmistettu posterit. Käsityökeskus esittäytyi ristipistotöineen. Esittelypöydältä löysimme vielä ostettavaa, vaikka olimme jo aiemmin vierailleet käsityökeskuksessa. Salin puolella henkilökunta hoiti mallikkaasti järjestelyjä ja spiikkauksia.

Esityksissä valottui BAS:in toiminta lasten ja heidän perheidensä mielenterveyden edistämiseksi. Järjestössä kehitetään musiikkiterapian käyttöä. Siihen liittyen muutamat työntekijät saavat Italiassa koulutusta ja antavat jo lapsille musiikkiterapiaa. Musiikkiterapiakoulutusta koordinoi PrimaMaterian Deborah Parker, joka esitteli hanketta yhdessä muiden kouluttajien ja Lialiane Younesin kanssa.

Psykologi Arda Kashkashian Nahr el-Baredin perheneuvolasta kertoi naisten psykodraamaryhmästä, johon osallistujat olivat olleet hyvin tyytyväisiä. Puheterapeutti Tarek Feghali hahmotti kymmenvuotisen työn tuloksia El-Bussin perheneuvolassa. Perinteisestä yksilötyöskentelystä toimistossa on aktivoiduttu ulospäin kotikäynneille, vierailuille päiväkoteihin ja kouluihin, otettu vanhemmat aputerapeuteiksi… Beddawin perheneuvolassa oli pohdittu oppimisvaikeuksien ja sosioekonomisen ympäristön välistä yhteyttä (Edith Merhi).

Monessa BAS:in edustajien esityksessä tuli esiin, että yhteistyö Psykologien Sosiaalisen Vastuun ja Arabikansojen ystävyysseuran kanssa on ollut hyvin tärkeää palvelujen järjestämiselle ja niiden kehittämiselle. Järjestöjen edustajista Sirkku Kivistö ja Irja Kandolin olivat henkilöinä mukana ohjelmassa vaikkakin poissaolevina. Heillä oli yhteinen esitys Liliane Younesin ja Fatima Khaizaranin kanssa erityislasten kummihankkeesta, jossa suomalaisten tuella on ollut ratkaiseva merkitys.

Paikalla sen sijaan olivat psykologit Riikka Toivanen ja Maiju Tokola. He pitivät esityksen ja työpajan vanhemmuudesta ja mentalisaation tukemisesta. Työpaja oli täynnä innokkaita ammattilaisia, joilla oli halua oppia uusia taitoja omaan työhönsä.

Omassa esityksessämme tarkastelimme, miten ryhmämuotoista EMDR-menetelmää voidaan hyödyntää tukemaan stressinsäätelyä ja vahvistamaan pakolaisten kanssa työskentelevien sosiaalityöntekijöiden voimavaroja. Työpajassa demonstroimme BAS:in sosiaalityöntekijöille järjestämiemme stressinsäätelytyöpajojen sisältöä sekä dokumentoinnin käyttöä näiden toimintojen seurannassa ja kehittämisessä. Mutta siitä myöhemmin lisää.

**Keskiviikko 1. marraskuuta 2017 Konferenssin työpajassa jaettiin stressinsäätelyhankkeen hyviä käytäntöjä**

Työpajassamme halusimme välittää osallistujille, mitä olemme yhdessä Beit Atfal Assumoudin sosiaalityöntekijöiden kanssa käyneet läpi vuonna 2014 alkaneessa stressinsäätelyhankkeessamme. Kiinnostusta oli niin paljon, että etukäteen asettamamme osallistujien maksimimäärä ylittyi. Alkufanfaarit konferenssin työpajoille tulivat taivaalta; ukkonen jyrisi ja vettä tuli kaatamalla.

Koska dokumentaatio oli yhtenä konferenssin teemana, käsittelimme myös sitä, miten olemme dokumentoineet tehtyä työtä ja seuranneet hankkeeseen osallistuneiden sosiaalityöntekijöiden edistymistä. Huolellinen kirjallinen dokumentointi ja valokuvaaminen on ollut keskeinen - ja työläs - keinomme suunnitella ja kehittää työtämme.

Parityöskentelyssä toinen on koko ajan kirjoittanut muistiin, mitä tehdään ja tapahtuu. Erityisen merkityksellisiä ovat olleet osallistujien kysymykset, kommentit ja palaute. Iltaisin materiaali on kirjoitettu puhtaaksi. Valokuvat on ladattu tietokoneelle; niistä selviää monesti tunnelmia työpajan harjoitusten aikana. Joka ilta arvioimme tehtyä työtä ja tarkistamme siltä pohjalta seuraavan päivän työsuunnitelman. Usein päivä on venynyt pitkäksi, mutta huolellinen dokumentointi ja arviointi ovat kannattaneet, koska ne ovat auttaneet meitä tarvittaessa korjaamaan etukäteissuunnitelmia ja kehittämään uusia työmuotoja. Kirjallisia ja kuvallisia dokumentteja on käytetty hyväksi hankkeesta tiedottamisessa.

Konferenssityöpajamme osallistujat tekivät itselleen samat stressiarvioinnit, joita olemme käyttäneet sosiaalityöntekijöiden kanssa. Cohenin stressimittarin vastauksensa kukin pisteitti ja piti tuloksen omana tietonaan. Sen sijaan saimme osallistujien arviot stressitasostaanasteikolla 0-10 ennen ja jälkeen harjoitusten. Jokaisella koettu stressi väheni. Keskimääräinen stressitaso oli aloitettaessa 5,4 ja työpajan lopussa 2,6.

Työpajan alku viivästyi ja työskentelyaikamme supistui noin 1,5 tuntiin, kun se ohjelmassa oli alun perin kolme tuntia. Hiukan tämä tuotti epämukavuutta. Olimme suunnitelleet työpajamme prosessiksi, jossa osallistujat huomaavat, mitä työpajatyöskentelyn aikana aste asteelta heidän mielessään ja kehossaan tapahtuu. Hankkeemme yleisesittelyn lisäksi demonstroimme menetelmiä, mutta työskentelyssä niiden avulla luotu prosessi on aina oleellisempi kuin yksittäiset menetelmät. Nyt suunnittelemamme työpajaprosessi piti typistää. Mutta hankkeen aikana olemme oppineet, että vieraassa kulttuurissa ja vaihtelevissa oloissa työntekijältä edellytetään kykyä joustaa ja muuttaa lennossa suunnitelmia, jos tilanne niin vaatii. Tällaista venymistä nyt vaadittiin.

Harjoituksista ensimmäiseksi tehtiin Bonbon-harjoitus, joka on hankettamme varten muokkaamamme sovellus ns. rusinaharjoituksesta. Olemme nimenneet sen sosiaalityöntekijöiden makeisesta käyttämän sanan mukaan. Marianne-karamelli johdatteli työpajan osallistujat keskittämään huomionsa tähän hetkeen, pois tulevasta ja menneestä. Makeisen avulla keskityttiin aktivoimaan vuorotellen eri aisteja ja siten vahvistettiin läsnäoloa. Osallistujat totesivat, että karkin syöminen keskittyen oli paljon maukkaampi kokemus kuin kiireessä hotkaistuna. Kiitämme jälleen Fazeria harjoitusmateriaalin lahjoittamisesta.

Kun sade oli lakannut, voimme siirtyä ulos pihanurmikolle. Siellä tehtiin eri aistien kautta etenevä neljän elementin stressinsäätelyharjoitus. Ryhmäläinen, joka oli Syyriasta, kertoi sen jälkeen, että oli mielikuvissaan mennyt takaisin kotimaahansa. Kokemus oli hyvin elävä ja tuotti hänelle mielihyvää. Harjoitukseen valmistaudutaan hengitysharjoituksen avulla, ja sen jälkeen käytiin vielä yksityiskohtaisemmin läpi, miten voi tehdä hengitysharjoituksia.

Libanonissa ei aina ole helppoa keskittyä tekemään harjoituksia puhumatta. Motivoitiin tähän sillä, että stressinsäätelyn oppimisessa omien tuntemusten monitorointi on tärkeää ja se sujuu paremmin, kun ollaan hiljaa. Puhumatta tehtiin edelleen kävelyharjoitus, jonka avulla pyrittiin tunnistamaan, miten kukin kokee stressin ja kiireen. Purussa puhuttiin myös siitä, että huomion kiinnittäminen omaan stressiin ei ole tärkeää vain itselle, vaan yhtä hyvin läheisille, koska stressillä on taipumus tarttua.

Käytettävissä olevan ajan supistuttua puoleen ohjelmassa ilmoitetusta ehdimme tehdä vielä lopuksi pareittain vuorovaikutusharjoituksen, jossa kumpikin sai mahdollisuuden olla sekä puhujana että kuuntelijana. Yhteiskeskustelun aikana todettiin, että yleensä kun joku alkaa puhua, toinenkin alkaa saman tien. Nyt tuntui hyvältä, kun toinen todella kuunteli.

Palaute työpajan jälkeen oli myönteistä. Moni psykologikollega ja muidenkin ammattiryhmien edustaja kävi kiittämässä siitä, että olo oli rentoutuneempi. He kertoivat saaneensa välineitä stressinhallintaan ja ideoita omaan työhönsä. Moni kyseli myös mahdollisuutta yhteistyöhön jatkossa. Lääkäriosallistuja kävi kertomassa, että aikoi heti samana iltana tehdä harjoituksia omille aikuisille lapsilleen, joista toinen oli psykologi.

Tähän työpajaan ja tunnelmaan tuntui hyvältä lopettaa vapaaehtoistyömatkamme paikan päällä tehtävä työ. Myönteisen palautteen saaminen tukee omaa työssä jaksamista ja antaa uskoa sille, että hankkeellemme on tarvetta. Saimme palautteesta myös epäsuoraa vahvistusta sille, että stressinsäätelyhankkeessa suunnittelemamme kouluttajakoulutus on aiheellinen. Sen avulla jalkautettaisiin stressinhallintakeinoja kentälle ihmisille, jotka ovat erityisen tuen tarpeessa. Konferenssin esityksissä puhuttiin tuen merkityksestä lapsille, nuorille ja heidän perheilleen. Hankkeemme koulutettavat ovat heidän kanssaan työskenteleviä sosiaalityöntekijöitä ja avainroolissa kenttätyössä.